

# 佛說法印經

宋西天三藏傳法大師施護奉詔譯



南無本師釋迦牟尼佛

## 說明

本繁體注音版《佛說法印經》電子書，根據《乾隆大藏經》宋元入藏諸大小乘經，第 0927 部，宋西天三藏傳法大師施護奉詔譯《佛說法印經》原龍藏雕板印刷影印本校正注音。句讀及注音僅作參考。特此說明。

仁慧草堂

二〇一七年十一月

## ●起誦儀

xiāngzàn

### 香讚

(一編)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
爐香乍熱.法界蒙薰.諸佛海會悉遙聞.隨處結

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànrquánshēn  
祥雲.誠意方殷.諸佛現全身.

ná mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà  
南無香雲蓋菩薩摩訶薩 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

kāi jīng jì

### 開經偈

(一編)

wú shàngshēnshēnwēimiào fǎ bǎi qiānwàn jié nánzāo yù  
無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我今見聞得受持 願解如來真實義

fó shuō fǎ yìn jīng  
佛說法印經

sòng xī tiān yì jīng sān zàng cháo fèng dà fū shì  
宋西天譯經三藏朝奉大夫試

hóng lú qīng chuán fǎ dà shī shī hù fèng zhào yì  
鴻臚卿傳法大師施護奉詔譯

ěr shí fó zài shè wèi guó yǔ bì chū zhòng jù  
爾時，佛在舍衛國與苾芻衆俱。

shì shí fó gào bì chū zhòng yán rǔ děng dāng zhī yǒu shèng  
是時，佛告苾芻衆言：“汝等當知，有聖

fǎ yìn wǒ jīn wèi rǔ fēn bié yǎn shuō rǔ děng yīng qǐ qīng jìng zhī jiàn  
法印，我今爲汝分別演說，汝等應起清淨知見，

dì tīng dì shòu rú shàn zuò yì jì niàn sī wéi  
諦聽諦受，如善作意，記念思惟。”

shí zhū bì chū jí bó fó yán shàn zāi shì zūn yuàn wèi  
時，諸苾芻即白佛言：“善哉！世尊！願爲

xuān shuō wǒ děng yào wén  
宣說，我等樂聞。”

fó yán bì chū kōng xìng wú suǒ yǒu wú wàng xiǎng wú suǒ  
佛言：“苾芻，空性無所有，無妄想，無所

shēng wú suǒ miè lí zhū zhī jiàn hé yǐ gù kōng xìng wú chù suǒ  
生，無所滅，離諸知見。何以故？空性無處所，

wú sè xiàng fēi yǒu xiǎng běn wú suǒ shēng fēi zhī jiàn suǒ jí lí  
無色相，非有想，本無所生，非知見所及，離

zhū yǒu zhuó yóu lí zhuó gù shè yī qiè fǎ zhù píng děng jiàn shì  
諸有著。由離著故，攝一切法，住平等見，是

zhēn shí jiàn bì chū dāng zhī kōng xìng rú shì zhū fǎ yì rán shì  
真實見。苾芻，當知空性如是，諸法亦然，是

míng fǎ yìn  
名法印。

fù cì zhū bì chū cǐ fǎ yìn zhě jí shì sān jiě tuō mén  
“復次，諸苾芻，此法印者，即是三解脫門，

shì zhū fó gēn běn fǎ wéi zhū fó yǎn shì jí zhū fó suǒ guī qù gù  
是諸佛根本法，爲諸佛眼，是即諸佛所歸趣故。

shì gù rǔ děng dì tīng dì shòu jì niàn sī wéi rú shí guānchá  
是故，汝等諦聽諦受，記念思惟，如實觀察。

fù cì bì chū ruò yǒu xiū xíngzhě dāngwǎng lín jiān  
“復次，苾芻，若有修行者，當往林間，

huò jū shù xià zhū jì jìng chù rú shí guānchá sè shì kǔ shì kōng  
或居樹下諸寂靜處，如實觀察：色是苦，是空，

shì wú cháng dāngshēngyàn lí zhùpíngděngjiàn rú shì guāncháshòu  
是無常，當生厭離，住平等見。如是觀察受、

xiǎng xíng shí shì kǔ shì kōng shì wú cháng dāngshēngyàn lí  
想、行、識是苦，是空，是無常，當生厭離，

zhùpíngděngjiàn zhū bì chū zhū yùnběnkōng yóu xīn suǒshēng xīn  
住平等見。諸苾芻，諸蘊本空，由心所生，心

fǎ miè yǐ zhū yùn wú zuò rú shì liǎo zhī jí zhèng jiě tuō zhèng  
法滅已，諸蘊無作。如是了知，即正解脫。正

jiě tuō yǐ lí zhū zhī jiàn shì míngkōng jiě tuō mén  
解脫已，離諸知見，是名空解脫門。

fù cì zhù sān mó dì guānzhū sè jìng jiē xī miè jìn  
“復次，住三摩地，觀諸色境，皆悉滅盡，

lí zhū yǒuxiǎng rú shì shēng xiāng wèi chù fǎ yì jiē miè jìn  
離諸有想；如是聲、香、味、觸、法亦皆滅盡，

lí zhū yǒuxiǎng rú shì guānchá míngwéi wú xiǎng jiě tuō mén rù shì  
離諸有想。如是觀察，名爲無想解脫門。入是

jiě tuō mén yǐ jí dé zhī jiànqīngjìng yóu shì qīngjìng gù jí tān  
解脫門已，即得知見清淨。由是清淨故，即貪、

chēn chí jiē xī miè jìn bǐ miè jìn yǐ zhùpíngděngjiàn zhù shì  
瞋、癡皆悉滅盡。彼滅盡已，住平等見。住是

jiànzhě jí lí wǒ jiàn jí wǒ suǒ jiàn jí liǎo zhū jiàn wú suǒshēng  
見者，即離我見，及我所見，即了諸見，無所生

qǐ wú suǒ yī zhǐ  
起，無所依止。

fù cì lí wǒ jiàn yǐ jí wú jiàn wú wén wú jué  
“復次，離我見已，即無見，無聞，無覺，

wú zhī hé yǐ gù yóu yīn yuán gù ér shēngzhū shí jí bǐ yīn yuán  
無知。何以故？由因緣故而生諸識，即彼因緣

jí suǒshēng shí jiē xī wú cháng yǐ wú cháng gù shí bù kě dé  
及所生識，皆悉無常，以無常故，識不可得。

shí yùn jì kōng wú suǒ zào zuò shì míng wú zuò jiě tuō mén rù shì  
識蘊既空，無所造作，是名無作解脫門。入是

jiě tuōmén yǐ zhī fǎ jiū jìng yú fǎ wú zhuó zhèng fǎ jì miè  
解脫門已，知法究竟，於法無著，證法寂滅。”

fó gào zhū bì chū rú shì míng wéi shèng fǎ yìn jí shì sān jiě  
佛告諸苾芻：“如是名爲聖法印，即是三解

tuōmén rǔ zhū bì chū ruò xiū xué zhě jí dé zhī jiàn qīng jìng  
脫門。汝諸苾芻，若修學者，即得知見清淨。”

shí zhū bì chū wén shì fǎ yǐ jiē dà huān xǐ dǐng lǐ xìn  
時，諸苾芻聞是法已，皆大歡喜，頂禮信

shòu  
受。

《佛說法印經》卷終

# ● 結誦儀

## bǔ quēzhēnyán 補闕真言

(三編)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù  
南無喝囉怛那。哆囉夜耶。佉囉佉囉。俱住俱住。

mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná  
摩囉摩囉。虎囉。吽。賀賀。蘇怛拿。吽。潑抹拿。

suō pó hē  
娑婆訶。

## sān guī yī 三皈依

(一編)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，當願眾生，體解大道，發無

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心。自皈依法，當願眾生，深入經藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海。自皈依僧，當願眾生，統理大眾，

yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng  
一切無礙。和南聖眾。

ná mó fó ná mó fǎ ná mó sēng  
南無佛 南無法 南無僧 (合掌三稱)

ná mó yī qiè rú lái yīng zhèngděngjué  
南無一切如來、應、正等覺 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

huíxiàng jì  
迴向偈

(一遍)

sòng jīng gōng dé shū shèng xíng      wú biān shèng fú jiē huí xiàng  
 誦經功德殊勝行      無邊勝福皆迴向  
 pǔ yuàn chén nì zhū yǒu qíng      sù wǎng wú liàng guāng fó chà  
 普願沉溺諸有情      速往無量光佛刹  
 shí fāng sān shì yī qiè fó      yī qiè pú sà mó hē sà  
 十方三世一切佛      一切菩薩摩訶薩  
 mó hē bō rě bō luó mì  
 摩訶般若波羅蜜

huíxiàng jì  
迴向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé      zhuāng yán fó jìng tǔ  
 願以此功德      莊嚴佛淨土  
 shàng bào sì chóng ēn      xià jì sān tú kǔ  
 上報四重恩      下濟三途苦  
 ruò yǒu jiàn wén zhě      xī fā pú tí xīn  
 若有見聞者      悉發菩提心  
 jìn cǐ yī bào shēn      tóng shēng jí lè guó  
 盡此一報身      同生極樂國



此呪置經書中可滅誤跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

